

СЕРИЯ ИНФОРМАЦИОННЫХ БЮЛЛЕТЕНЕЙ ПО ДОХА РАУНДУ

Ситуация накануне 6-й конференции министров стран-членов ВТО в Гонконге

Международный центр по торговле и устойчивому развитию (ITCSD) и Международный центр по устойчивому развитию (IISD)

Выпуск 4

Ноябрь 2005

стр.2	N1	Вопросы и проблемы, связанные с осуществлением
стр.23	N2	Сельское хозяйство
стр.	N3	Торговля услугами
стр.	N4	Доступ на рынок несельскохозяйственных товаров
стр.	N5	Права интеллектуальной собственности
стр.	N5	Упрощение процедур торговли
стр.	N7	Переговоры по правилам ВТО
стр.	N8	Обзор договоренностей по разрешению споров
стр.	N9	Торговля и окружающая среда
стр.	N10	Торговля, долги и финансирование
стр.	N11	Торговля и передача технологий
стр.	N12	Техническая помощь и создание потенциала
стр.	N13	Особый и дифференцированный режим

В конце ноября 2005 г. члены ВТО согласились с тем, что их позиции по ключевым вопросам все еще очень далеки друг от друга и достичь первоначальные цели конференции министров ВТО в Гонконге не удастся. Когда этот материал был передан в печать, основное внимание стало уделяться тому, чтобы не упустить момент после Гонконга и достичь запланированные раньше «амбициозные результаты» к концу 2006 г. или началу 2007 г.

Надежды на благоприятный исход появились в середине октября, когда ключевые страны-члены ВТО и группы стран выдвинули свои первые конкретные предложения по сельскому хозяйству. Несмотря на то, что их устремления значительно различались, тогда казалось, что существует общая основа для сближения различных точек зрения для того, чтобы наконец-то решить проблему снижения внутренних субсидий и отказаться от использования экспортной поддержки. Однако после длительного состояния тупика, в котором находились переговоры в Женеве, никаких сигналов о сближении позиций стран-членов не наблюдалось. Европейский Союз и США подвергались критике в этой области, сначала за нежелание достичь четких целей, а впоследствии за предложения, которые казались другим странам ВТО чрезмерными.

Три недели позднее большинство членов ВТО также отвергли обновленное предложение Европейского Союза по сельскому хозяйству, так как он требовал от торговых партнеров значительных уступок в обмен на немного более щедрое снижение тарифов. В частности, развивающиеся страны были рассержены попытками ЕС связать свои предложения с идеей очень значительного снижения тарифов на промышленную продукцию, а также обязательствами по открытию рынков в около ста областях сектора услуг. Кроме того, многие члены ВТО выступили против предложения ЕС исключить большое число «чувствительных» сельскохозяйственных товаров из группы тарифов, подлежащих полному сокращению. Если это действительно окончательное предложение, как настойчиво твердят чиновники ЕС, то переговоры по сельскому хозяйству, скорее всего, завершатся провалом.

Такой результат неизбежно привел бы к параллельному снижению целей с других областей переговоров. Хотя председатель группы по доступу на рынок несельскохозяйственных товаров (НАМА) постоянно предостерегал, что все время может уйти на решение многочисленных вопросов, которые должны быть прояснены до утверждения окончательных модальностей (форм и параметров) переговоров, некоторые члены ВТО не демонстрировали желания перейти к реальным переговорам, пока не станут более ясными очертания возможных договоренностей по вопросам сельского хозяйства. Принимая во внимание количество нерешенных вопросов, даже если бы компромисс по сельскому хозяйству в Гонконге был бы достигнут в последний момент, в любом случае это было бы поздно, чтобы повлиять на ход переговоров по несельскохозяйственным товарам. То же самое относится к вопросам услуг и развития, другим двум центральным элементам Доха раунда.

Поскольку многое должно быть сделано по аспектам переговоров, связанных с развитием и снижением уровня бедности, посредственный – если не сказать хуже – результат по сельскому хозяйству будет опасно влиять на потенциальные возможности в этих областях. Если конференция в Гонконге провалится целиком, возможности прогресса в других сферах, включая доступ к лекарствам, торговля хлопком с меньшими искажениями, укрепление антидемпинговых правил, также будут также упущены. Доха раунд также предоставляет беспрецедентные возможности для разработки правил по субсидированию рыболовства и прояснения взаимосвязи между правилами ВТО и многосторонними экологическими соглашениями.

Этот выпуск, состоящий из тринадцати информационных бюллетеней, дает комплексный обзор текущего состояния переговоров и других дискуссий, которые проходят в рамках Доха раунда. Он будет добавлен обзором последних событий в начале декабря, а также ежедневными новостями конференции министров ВТО в Гонконге от Международного центра по торговле и устойчивому развитию (ITCSD)